MICROLINE® 520/521

Manual do Utilizador

Foram feitos todos os esforços possíveis para garantir que as informações neste manual sejam completas, precisas e atualizadas. A Okidata não assumirá responsabilidade por resultados de erros além do seu controle. A Okidata tampouco pode garantir que mudanças em software e equipamentos efetuadas por outros fabricantes e referenciadas neste guia não irão afetar a aplicabilidade das informações nele contidas. Referências feitas a produtos de software fabricados por outras empresas não significam necessariamente uma aprovação pela Okidata.

© 1993, 1995, 1996, 1997, 1998, 2001 por OKIDATA

Edição revisada em setembro de 2001

Adaptado para o Ano 2000

Todos os produtos atualmente vendidos pela Okidata são Adaptados para o Ano 2000. Todos os produtos contêm tecnologia de informação que processa com precisão a data e os dados horários entre os anos 1999 e 2000 e não apresentam nenhum problema quanto à apreensão sobre a programação de 9 de setembro de 1999 (9999). Esses produtos, quando utilizados em combinação com produtos comprados de outros fabricantes que modificam corretamente as informações horárias, processarão a data e a hora com precisão. Todos os futuros lançamentos serão igualmente adaptados para o ano 2000.

ENERGY STAR

Em parceria com a ENERGY STAR®, a Okidata determinou que este produto atende às diretrizes da ENERGY STAR para eficiência de energia.

OKI, Oki Data e MICROLINE são marcas registradas da Oki Electric Industry Company, Ltd. CompuServe é marca registrada da CompuServ Inc. Energy Star é marca registrada da Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos. Epson é marca registrada da Epson America, Inc. IBM é marca registrada da International Business Machines Corp. Microsoft e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Importantes instruções sobre segurança

A impressora OKI foi projetada com cuidado para lhe proporcionar anos de desempenho seguro e confiável. Assim como para todos os equipamentos elétricos, existem algumas precauções básicas que você deve seguir para evitar machucar-se ou danificar a impressora.

- Leia atenciosatamente as instruções de instalação e operação contidas neste manual. Certifique-se de guardá-las para referência futura.
- Leia e observe todas as advertências e instruções nas estiquetas da impressora.
- Desligue a impressora antes de limpá-la. Use somente um pano úmido; não use produtos de limpeza líquidos ou em aerosol.
- Coloque a impressora sobre uma superfície firme e sólida. Se colocá-sobre uma superfície instável, ela correrá o risco de cair e sofrer avarias; se colocá-sobre uma superfície macia, como um tapete, sofá ou cama, poderá haver bloqueios de ventilação provocando o sobreaquecimento.
- Para proteger a impressora do sobreaquecimento, certifique-se de que as aberturas da impressora não estejam bloqueadas. Não coloque a impressora sobre ou próximo a uma fonte de calor como um radiador ou calefação. Se a impressora for colocada dentro de um gabinete, certifique-se de que esteja bem ventilada.
- O cabeçote de impressão pode ficar muito quente após ter imprimido por longos períodos de tempo. Não toque no cabeçote de impressão até que tenha esfriado.
- Não use a impressora próximo à água nem derrame líquido sobre ela.
- Certifique-se de que a fonte de energia corresponda com a especificação relacionada na parte posterior da impressora. Se não tiver certeza, verifique com o fornecedor ou companhia de energia elétrica local.
- A impressora tem um plugue de 3 pinos ligado à terra com um recurso de segurança, e só se encaixará em uma tomada aterrada. Se não for possível colocar na tomada, é provável que a tomada antiga não é aterrada.-Peça a um eletricista para substituí-la com uma tomada aterrada. Nãouse um adaptador para anular o aterramento.

- A impressora deve ser instalada próximo a uma tomada de corrente elétrica que permanece facilmente acessível.
- Para evitar danificar o cabo de energia, não coloque nada em cima dele nem o coloque onde possa ser pisado. Se o cabo ficar danificado ou desgastado, substitua-o imediatamente.
- Se estiver usando um cabo de extensão ou filtro de linha com a impressora, certifique-se de que o total de amperes exigido por todos os equipamentos na extensão seja menor do que a potência da extensão. Em geral, potências totais de todos os equipamentos colocados na tomada em qualquer linha de força não deve exceder a 15 amps. Não ultrapasse este limite a menos que a linha de força ao qual o seu equipamento está colocado tem uma potência acima de 15 amps.
- A não ser pela manutenção de rotina descrita neste manual, evite fazer você mesmo qualquer tipo de conserto, uma vez que abrir a tampa poderá lhe expor a choques ou a outros perigos. Não faça nenhum ajuste além daqueles descritos no manual — você pode danificar o equipamento que necessita de trabalho de reparos extensivos. O *Informações sobre Garantia, Regulamentação e Segurança* explica como levar a impressora para ser reparada por técnicos qualificados da Okidata.
- Se algo ocorrer que indique que a sua impressora não está funcionando corretamente ou foi danificada, desligue-a imediatamete e siga os procedimentos no *Informações sobre Garantia, Regulamentação e Segurança* referentes a reparos da impressora. Alguns dos itens que devem ser verificados:
  - O cabo de energia ou plugue está desgastado ou danificado.
  - Líquido foi derramado no gabinete oui a impressora foi exposta à agua.
  - A impressora caiu ou o gabinete foi danificado.
  - Impressora não funciona normalmente segundo as instruçoes de operação.

Conteúdo

Seção 1: Preparação 1
Desembalagem 1
Retirar o plástico protetor 1
Retirar os materiais de acondicionamento 2
Instalar/substituir o cartucho de fita 3
Conectar à tomada e ao computador 5
Ligar a impressora 6
Colocar papel 6
Colocar papel para alimentação por trás 7
Alimentação de folhas avulsas 10
Ajustar a margem superior 12
Executar os autotestes 13
Selecionar uma emulação 13
Alterar as emulações 13
Selecionar um driver de impressora 14
Drivers de impressora 14
Drivers Okidata 14

Seção 2: Manutenção da impressora 15
Substituir o cartucho de fita 15
Eliminar bloqueios de papel 15
Eliminar bloqueios de papel na alimentação por trás 15
Eliminar bloqueios na alimentação de folhas avulsas 16
Limpeza do gabinete 17

Seção 3: Usando a impressora 19
Luzes indicadoras do painel de controle 19
Botões do painel de controle: modo Impressão 20
Botões do painel de controle: modo Menu 21
Modo Impressão 22
Selecionar a qualidade de impressão 22
Selecionar o pitch de caractere 23
Modo Menu 24
Como entrar no modo Menu 24
Como sair do modo Menu 24
Reconfigurar o Menu 24
Impressao do menu 24
Amostra de impressão das configurações padrão do Menu 25
Sumário das configurações do Menu 26
Esclarecimento dos itens do Menu 29
Utilização dos recursos da impressora 32
Recurso de destacar formulário 32
Recurso de destacar formulários 32
Recurso de posicionar o papel 33

Seção 4: Solução de problemas 35

Seção 5: Especificações 39

Seção 6: Peças e acessórios 43
Antes de fazer o pedido 43
Como fazer pedido de peças e acessórios 43
Peças de reposição 43
Manuais 44
Acessórios 44

Seção 7: Comandos 45
Comandos Epson FX 45
Comandos IBM Proprinter III 47
Okidata MICROLINE Padrão Comandos 49
Declarações da CE 51
Índice 53
Folha de dados sobre a segurança de materiais 57

Convenções usadas neste guia

São usadas as seguintes convenções neste guia.

- Notas contendo informações gerais são precedidas de um ícone de Nota.

  Por exemplo:

  ✔ Cabo de interface e papel são vendidos separadamente.

- Declarações contendo precauções sobre ações que possam causar problemas de impressão ou danificar a impressora estão apresentadas em itálico, precedidas de um ícone de Cuidado.

  Por exemplo:

  Não remova o protetor de fita do cartucho!

- Declarações contendo precauções sobre ações que podem causar lesões pessoais são apresentadas em ***negrito e itálico***, precedidas de um ícone de Advertência

  Por exemplo:

  Certifique-se de que a tomada esteja aterrada. Não use um adaptador para eliminar o aterramento.

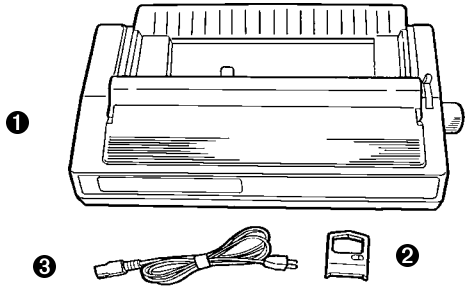
Seção 1: Preparação

Desembalagem

Escolha uma mesa, escrivaninha ou suporte de impressora firme para colocar a impressora para removê-la da caixa. Guarde todos os materiais de embalagem caso necessite reembalar novamente a impressora .Verifique o conteúdo da caixa:

❶ Impressora
❷ Cartucho de fita
❸ Cabo de energia

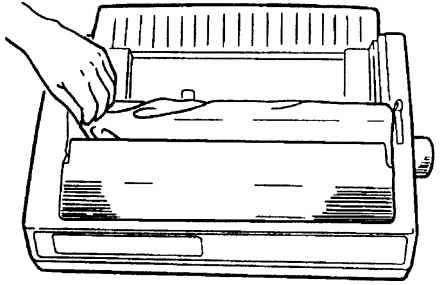
✔ Cabo de interface e papel são vendidos separadamente.



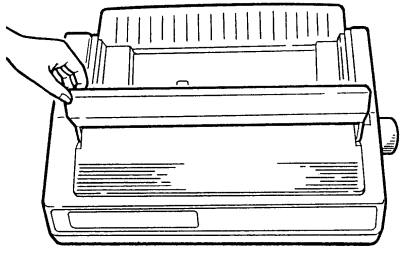
Se qualquer um desses itens estiver faltando ou danificado, contate imediatamente o revendor para fazer a reposição.

Retirar o plástico protetor

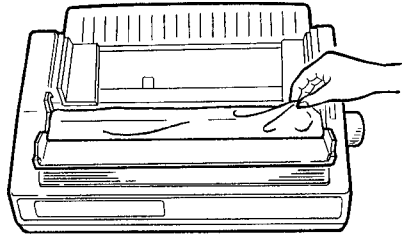
1. Retire a película protetora transparente da tampa do carro.



2. Levante a tampa pela área ranhurada segurando em qualquer um dos lados.



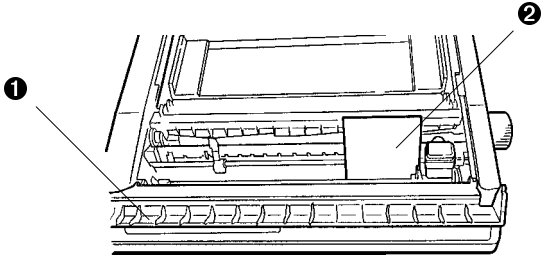
3. Retire a película protetora da tampa de acesso.



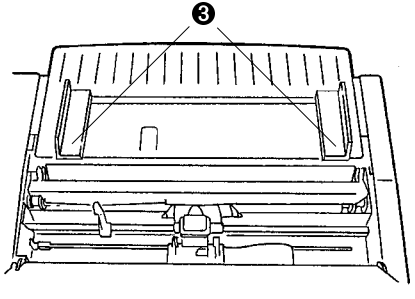
4. Coloque a tampa do carro de volta no lugar.

Retirar os materiais de acondicionamento

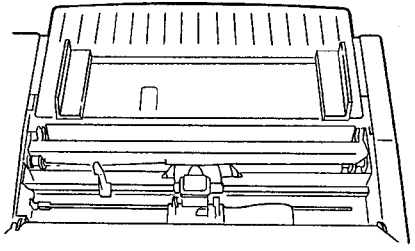
1. Abra a tampa de acesso(❶) segurando nas lingüetas em qualquer um dos lados e levante-a; a seguir, retire os materiais de acondicionamento do cabeçote de impressão(❷), deixando a tampa aberta para instalar a fita.



2. Segure a borda frontal do separador de papel(❸) e puxe-o para cima.



4. Retire a proteção de isopor e em seguida, abaixe o separador de papel pressionando para que encaixe no lugar.



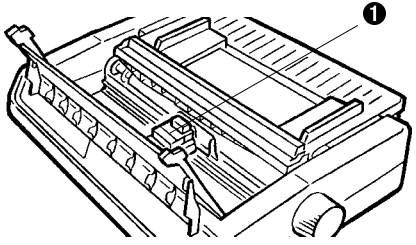
Recomenda-se que a impressora seja desligada antes de abrir ou retirar a tampa de acesso.

Instalar/substituir o cartucho de fita

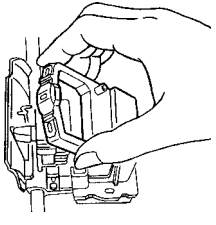
✓ Certifique-se de usar fitas fabricadas especificamente para as impressoras MICROLINE 520/521. Para obter melhores resultados, use fitas genuínas Okidata, parte nº 52107001.

Cuidado! Se estiver substituindo a fita, o cabeçote de impressão pode estar QUENTE!

1. Com a tampa de acesso aberta, deslize o cabeçote de impressão(❶) para o centro do cilindro.



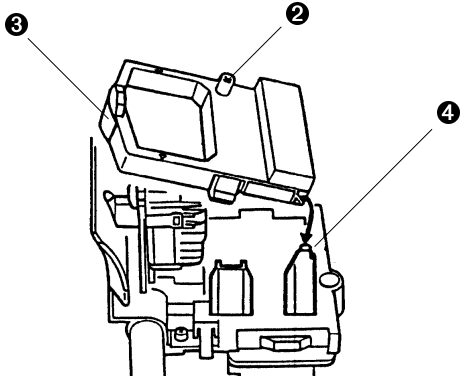
☞ Se estiver substituindo a fita, levante o cartucho na extremidade mais próxima ao cilindro e em seguida retire e descarte a fita.



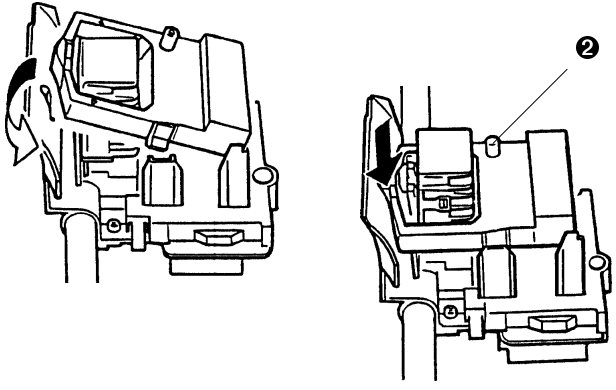
2. Retire o novo cartucho de fita da sua embalagem.

   Não remova o protetor de fita do cartucho.

3. Segurando o cartucho de fita com o botão (❷) voltado para cima e o protetor da fita (❸) voltado para o cilindro, encaixe as ranhuras da parte traseira do cartucho sobre os pinos do mecanismo propulsor da fita (❹).



4. Abaixe a parte frontal do cartucho sobre o cabeçote de impressão até que se encaixe no lugar e em seguida, gire o botão (❷) na direção da seta (sentido horário) para retirar a folga da fita.

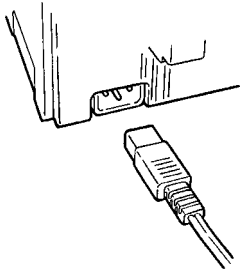


Conectar à tomada e ao computador

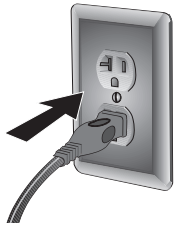
✓ Você deve fornecer o cabo para conectar a impressora ao computador. É necessário um cabo *blindado* para assegurar que este equipamento cumpre com as regulamentações da FCC.

✓ Essas instruções se referem à interface paralela padrão. Caso você tenha a interface serial opcional, veja as instruções que a acompanha.

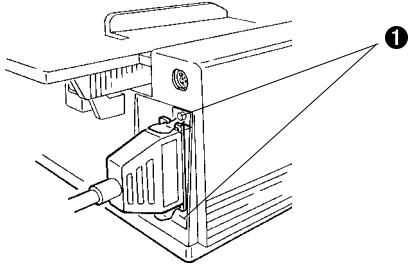
1. Assegure-se de que a impressora e o computador estejam *desligados*.
2. Conecte o cabo de energia na parte traseira da impressora.



3. Conecte a outra extremidade do cabo na tomada aterrada de 120 volts.



4. Conecte o cabo de interface na porta paralela na parte traseira da impressora e prenda-o com os grampos metálicos(❶).



5. Ligue novamente o computador.

Ligar a impressora

Ligue a impressora:

- O cabeçote de impressão se movimentará ao longo do cilindro e os pinos se posicionarão para determinar o ajuste da distância do cabeçote.
- A luz POWER (Ligada) acenderá.
- A luz ALARM (Alarme) também acenderá, mas não se preocupe, ela está apenas indicando que não há papel na impressora.

Colocar papel

A impressora tem capacidade para:

- Folhas avulsas (alimentação por cima)
- Formulários contínuos (alimentação por trás)

Você pode também instalar as opções:

- Alimentador de folhas avulsas (alimentação por cima) — capacidade para 100 folhas
- Sistema de arrasto e/ou de arrasto para alimentação por baixo de formulários contínuos, incluindo
  - etiquetas
  - papel espesso
  - formulários de diversas vias

✔ Veja as instruções fornecidas com as opções para informações sobre como instalá-las e como colocar o papel com a opção instalada.

O cabeçote de impressão "inteligente" e inovador detecta e ajusta-se automaticamente à espessura do papel em uso, para que você não precise ajustar a distância do cabeçote de impressão quando alterar o tipo de papel ou o percurso de impressão.

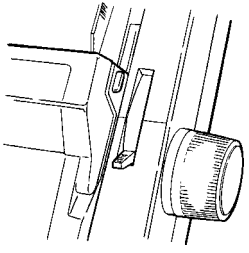
Veja o Apêndice A para obter maiores detalhes sobre os tipos e tamanhos de meios de impressão que podem ser usados com sua impressora.

Colocar papel para alimentação por trás

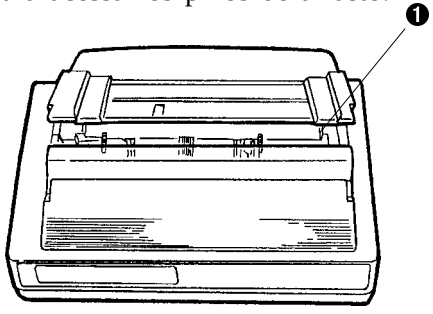
Recomenda-se o percurso de alimentação por trás para relatórios de impressão, etc., em formulário contínuo e de espessura única. Para gráficos e tabelas, é melhor usar o percurso de folhas avulsas.

✔ Se houver papel no percurso de papel, remova-o antes de instalar o papel para alimentação por trás!

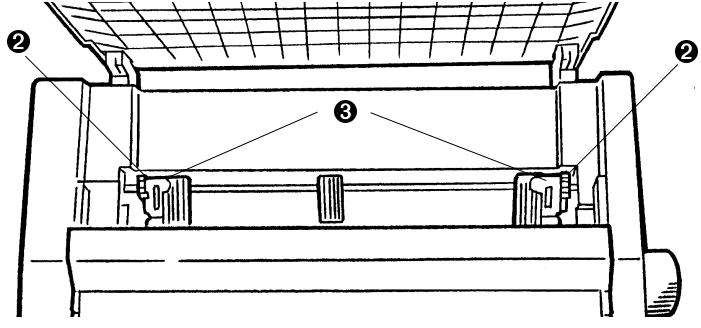
1. Posicione a alavanca de papel em “REAR” (por trás).



2. Segure a borda frontal do separador do papel (❶) e levante-o para acessar os pinos de arrasto.

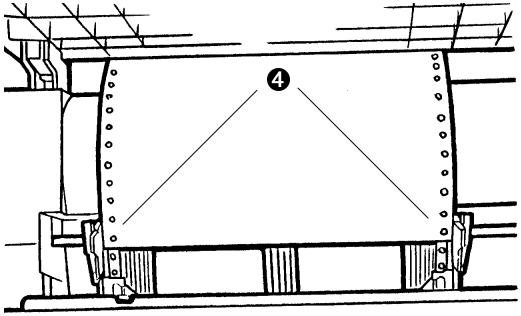


3. Levante as travas dos pinos de arrasto (❷) para soltá-los e em seguida abra os protetores dos pinos (❸).

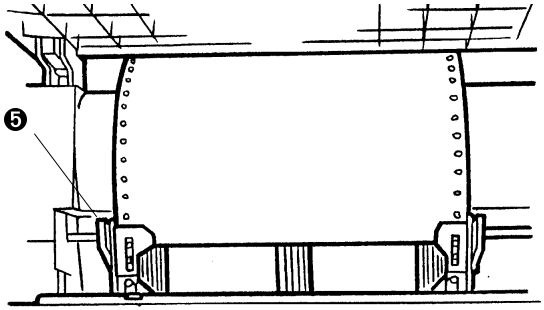


4. Posicione os pinos de arrasto da direita para a largura do papel que estiver sendo alimentado; a seguir, puxe o papel pela abertura entre a impressora e a tampa traseira e ajuste os dois primeiros orifícios da remalina nos pinos de arrasto(❹). Observe que deve haver o mesmo número de orifícios encaixados nos pinos de arrasto para garantir a alimentação adequada do papel.

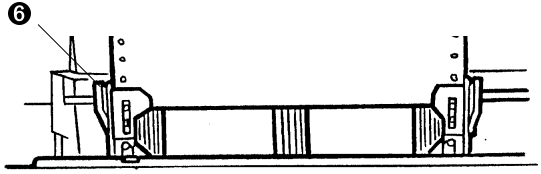
   ✔ O movimento dos pinos de arrasto da esquerda é limitado para garantir que o papel esteja sempre em contato com o sensor do papel quando carregado.



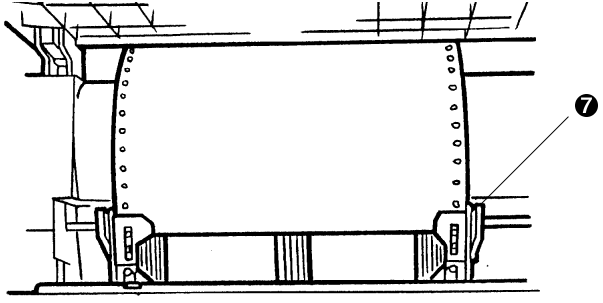
5. Feche os protetores dos pinos de arrasto e ajuste os pinos de arrasto da esquerda à posição da borda do papel: as marcas de referência (❺) na impressora indicam a posição da borda esquerda para os dois tamanhos mais comuns de papel.



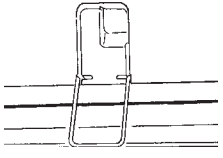
6. Prenda os pinos de arrasto no lugar empurrando a trava para trás (❻).



7. Ajuste os pinos de arrasto da direita de forma que os orifícios estejam nos pinos (cuidado—se o papel estiver muito esticado ou muito frouxo, ele pode ficar bloqueado e causar problemas). A seguir, prenda os pinos, empurrando a trava para trás(❼).

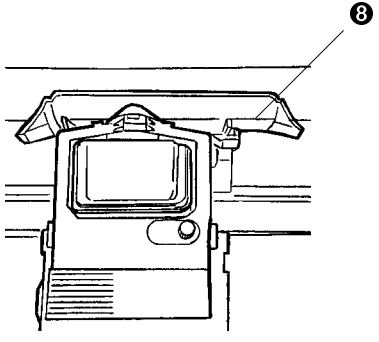


8. Feche o separador de papel e posicione a guia sobre o conjunto destacável do cilindro.



✔ A guia alimentadora impede que o papel se enrole para dentro da impressora.

9. Aperte o botão FF/LOAD. O papel será automaticamente alimentado na impressora e a luz ALARM desligará.O cabeçote de impressão se movimenta para trás e para frente, posicionando os pinos para identificar a espessura do papel e ajustar a distância do cabeçote de impressão.
10. Verifique a linha de base para localizar a margem superior (TOF) indicada pela linha vermelha na proteção plástica transparente para papel (❼). Se estiver OK, aperte o botão SEL e a impressora está pronta para começar a impressão. Se houver necessidade de ajuste, siga as instruções na página 12 para ajustar a margem superior.



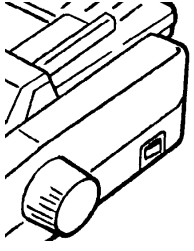
Alimentação de folhas avulsas

O percurso de folhas avulsas é ideal para papel timbrado, memorando e envelopes e é recomendado para a impressão de gráficos e quadros por fornecer controle mais adequado do papel.

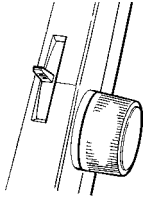
! *Caso haja formulários contínuos no percurso do papel, será necessário apertar o botão PARK (posicionar papel) no painel frontal para retirá-los do percurso antes de alimentar folhas avulsas.*

1. Verifique para que a impressora esteja ligada (ON) e desativada (luz SEL desligada —aperte o botão SEL para desativar, se necessário).

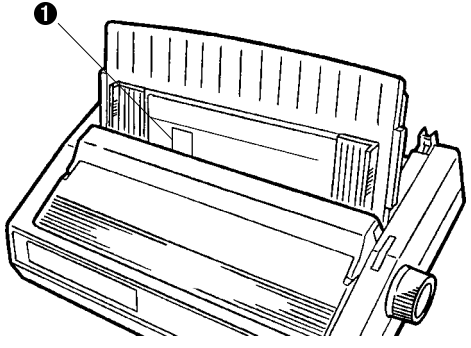
   ✔ A luz ALARM permanecerá acesa até o papel ser alimentado.



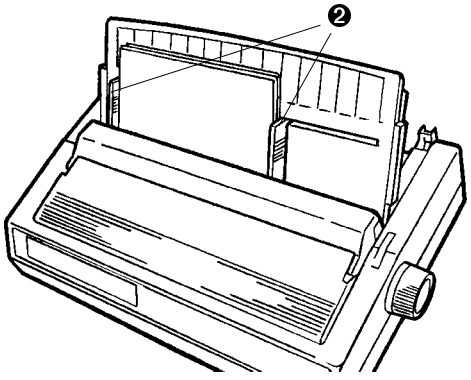
2. Coloque a alavanca do papel na posição marcada "TOP"(por cima).



3. Segure a parte traseira do separador de papel e desencaixe-o do gabinete; a seguir, levante-o para a posição da alimentação de folha avulsa, assegurando-se de que a guia alimentadora (❶) esteja encaixada no separador.



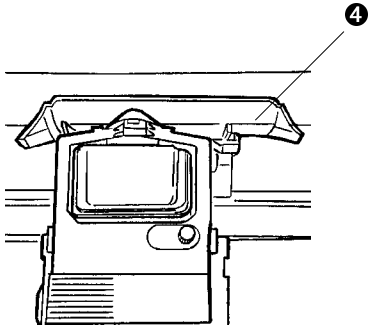
4. Ajuste as guias alimentadoras do papel (❷) para a largura do papel e coloque uma folha no separador.



O papel será automaticamente alimentado na impressora e o cabeçote de impressão se movimentará, posicionando os pinos para identificar a espessura do papel e ajustar a distância do cabeçote.

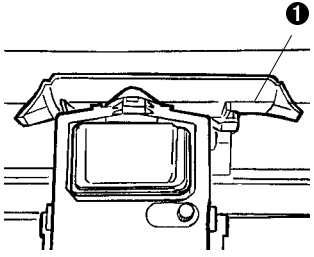
✔ Se o papel não for alimentado corretamente, a luz "15" no painel de controle começará a piscar. Para corrigir este problema, aperte simultaneamente os botões SHIFT e RESET e alimente novamente a folha.

5. Verifique a linha de base para a margem superior (TOF), indicada pela linha vermelha no protetor plástico transparente para papel (❹).



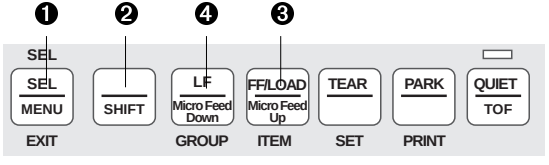
Se estiver OK, aperte o botão SEL e a impressora está pronta para iniciar a impressão. Se houver necessidade de ajuste, siga as instruções na próxima página para ajustar a margem superior.

Ajustar a margem superior



A linha vermelha (❶) no protetor plástico transparante para papel mostra a linha de base da posição atual de impressão para ajudá-lo a posicionar a margem superior do formulário.

Para ajustar a margem superior:



1. Verifique se a impressora está desativada (luz SEL desligada—se necessário, aperte o botão SEL (❶) para desativar a impressora).
2. Mantenha apertado o botão SHIFT (❷) e aperte:
   - o botão FF/LOAD (❸) para mover o papel para cima em pequenos incrementos (margem superior mais para baixo na página) ou
   - o botão LF (❹) para mover o papel para baixo em pequenos incrementos (margem superior mais para cima na página).

Ao terminar o ajuste da margem superior, aperte o botão SEL (❶) para reativar a impressora.

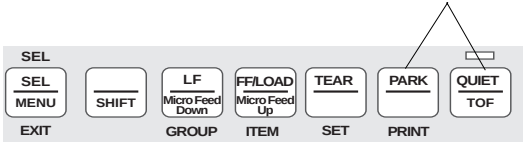
Alteração temporária da posição de início de impressão

Para ajustar a posição de início de impressão mais para baixo *apenas para uma página*:

1. Aperte SEL para desativar a impressora.
2. Mantenha apertado o botão LF atéa linha vermelha no protetor para papel atingir a nova posição.

Reajustar a margem superior ao padrão

Para reajustar a margem superior ao padrão de fábrica, desligue a impressora; a seguir, mantenha apertado os botões QUIET e PARK e religue a impressora.



Executar os autotestes

Após ter instalado a fita e o papel, você está pronto para iniciar os autotestes. Faça isto sempre que quiser verificar se a impressora está funcionando corretamente.

! *Para o Modelo 521 de carro largo, assegure-se de colocar o papel **largo**!*

Teste de amostra de fontes	Teste contínuo de ASCII
Para iniciar o teste: Desligue a impressora; a seguir, aperte e mantenha apertada a tecla **LF** e ligue novamente a impressora.	*Para iniciar o teste:* Desligue a impressora; a seguir, aperte e mantenha apertada a tecla **QUIET** e ligue novamente a impressora.
Para interromper o teste antes de terminar: Aperte **SEL**.	*Para interromper o teste* Aperte **SEL**.

Selecionar uma emulação

A impressora possui três emulações:

- IBM Proprinter III (padrão de fábrica)
- Epson FX
- Okidata Microline Padrão

Alterar as emulações

A impressora está configurada de fábrica para a emulação IBM Proprinter III. Para alterar a emulação:

1. Entre no modo Menu mantendo apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL. Será impressa a seguinte linha:

   ```
   Printer Control      Emulation Mode     IBM PPR
   ```

2. Aperte o botão SET até que seja impressa a emulação desejada.
3. Saia do Menu e salve o ajuste mantendo apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL.

Selecionar um driver de impressora

Os drivers na tabela abaixo estão listados por ordem decrescente de compatibilidade com a impressora. *Use aquele que estiver mais próximo possível da parte superior da lista*. Caso o software não tenha um driver de impressora listado que esteja no inicio da lista, contate o fabricante para verificar se eles adicionaram outros drivers aos fornecidos desde a aquisição do software.

✔ Consulte a documentação do software para instruções sobre como instalar um driver de impressora.

Drivers de impressora

Emulação IBM Proprinter III

Okidata ML 520/1 IBM
IBM Proprinter III
IBM Proprinter II
IBM Proprinter
IBM Graphics Printer

Emulação Epson FX

Okidata ML 520/1 Epson
Epson FX850/1050
Epson FX86/286
Epson FX
Epson EX800/1000

Emulação Okidata Microline Padrão

Okidata Microline 520/521
Okidata Microline 320/321
Okidata Microline 292/293
Okidata Microline 192/193
Okidata Microline 182/183

Drivers Okidata

Estão disponíveis drivers para vários sistemas operacionais.

É possível obter os drivers fazendo o download deles a partir do site da Web em

➤ ***http://www.okidata.com***

Seção 2: Manutenção da impressora

Substituir o cartucho de fita

Para substituir o cartucho de fita, consulte "Instalação (ou Substituição) do cartucho de fita" na Seção 1. Para melhores resultados, use fitas Okidata genuínas, parte nº 52107001.

Eliminar bloqueios de papel

! *Desligue sempre a impressora antes de girar o botão do cilindro!*

Eliminar bloqueios de papel na alimentação por trás

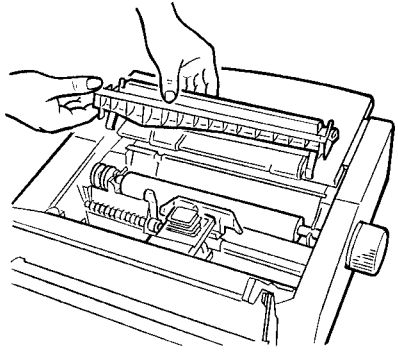
Para eliminar um bloqueio de papel na alimentação por trás:

1. Desligue a impressora e gire o botão do cilindro para retirar o papel da impressora.
2. Remova todos os pedaços rasgados de papel.
3. Realimente o papel, ligue novamente a impressora e aperte o botão FF/LOAD.

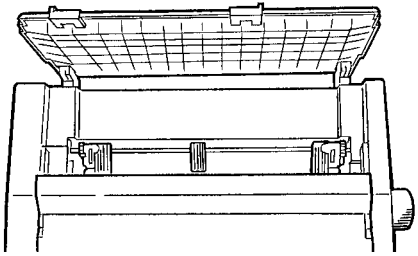
Solucionar bloqueios contínuos de papel na alimentação por trás

Se houver bloqueios contínuos de papel, é possível que haja pedaços de papel presos no percurso do papel.

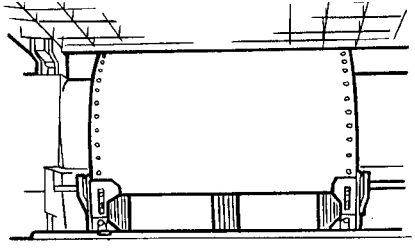
1. Desligue a impressora.
2. Use o botão do cilindro para retirar o papel.
3. Abra a tampa de acesso e levante o conjunto destacável do cilindro.



4. Levante o separador do papel, abra os pinos de arrasto e remova o papel.



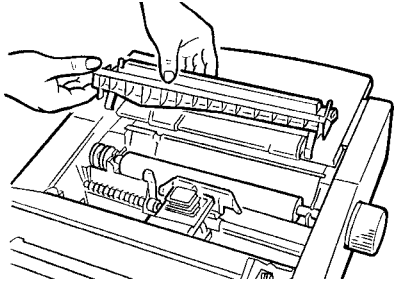
5. Dobre um formulário de alimentação contínua três vezes para formar uma página com a espessura de quatro folhas e coloque-a nos pinos de arrasto(❸). Use o botão do cilindro para passar a folha pelo cilindro: isto faz com que os pedaços de papel bloqueados sejam liberados.



6. Retire a folha.
7. Reinstale o conjunto do cilindro.
8. Realimente o papel regular.
9. Feche a tampa de acesso.
10. Ligue a impressora.
11. Aperte o botão FF/LOAD.

Eliminar bloqueios na alimentação de folhas avulsas

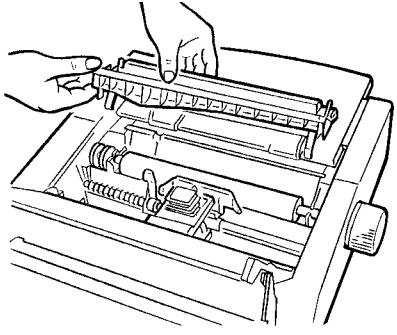
1. Desligue a impressora.
2. Gire o botão do cilindro para retirar o papel bloqueado do carro.
3. Se necessário, abra a tampa de acesso e levante o conjunto destacável do cilindro para poder retirar quaisquer pedaços em volta do carro.



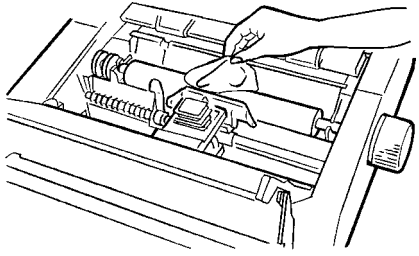
Limpeza do gabinete

Deve-se limpar a impressora a cada seis meses (ou após aproximadamente 300 horas de funcionamento).

1. DESLIGUE a impressora.
2. Retire o papel do percurso.
3. Abra a tampa de acesso e retire o conjunto destacável do cilindro.



4. Use um pano limpo e seco para retirar a poeira do eixo do carro e do cilindro. Assegure-se de remover todas as partículas soltas de papel.

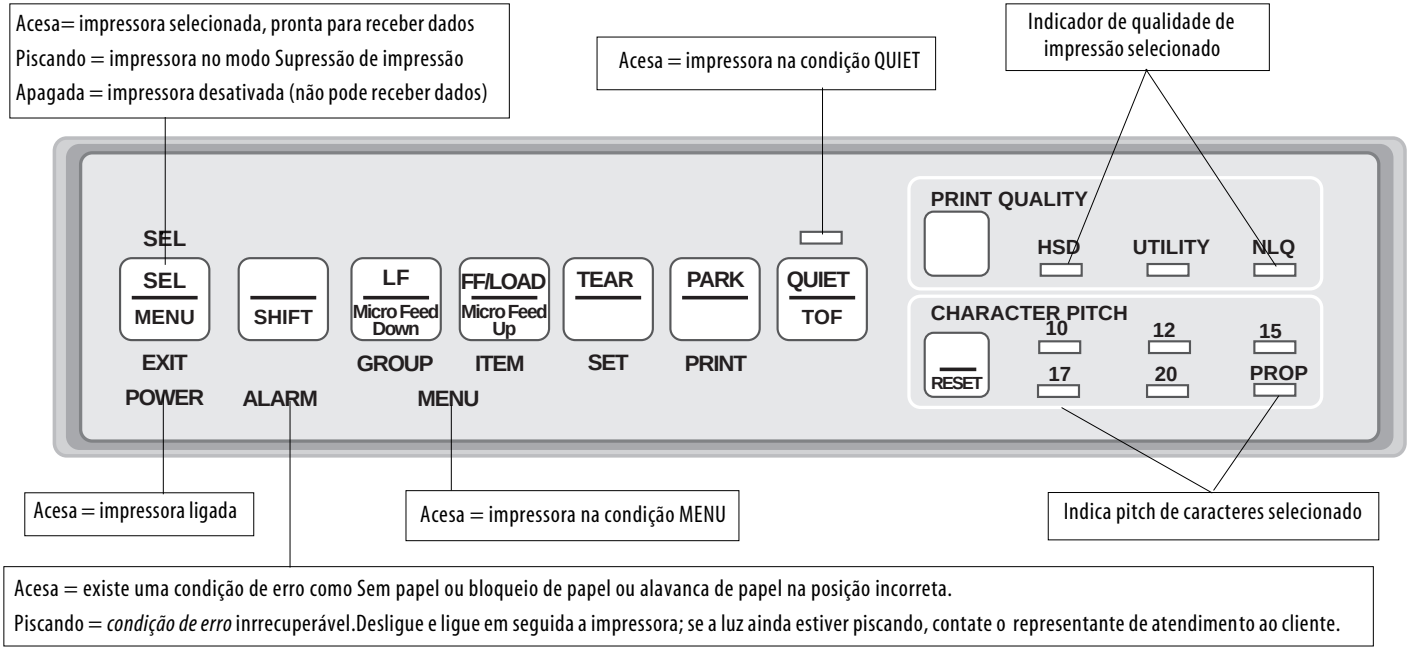


5. Reinstale o conjunto destacável do cilindro.
6. Feche a tampa de acesso.

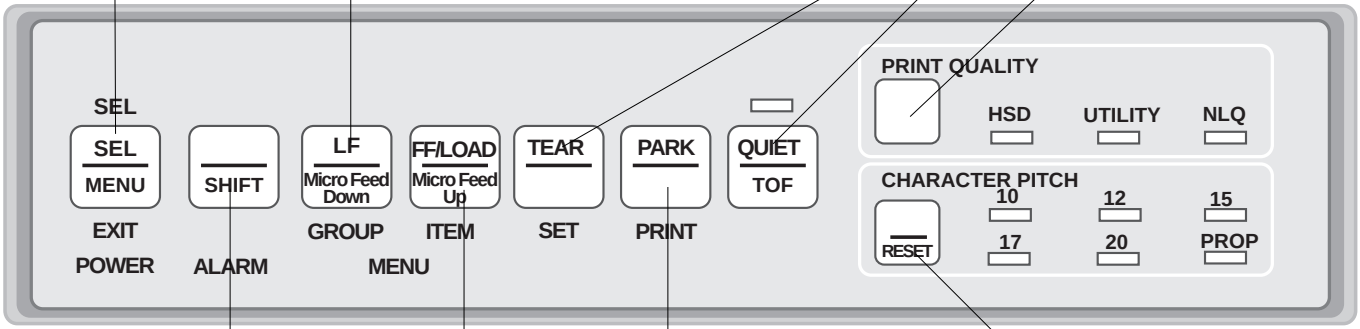
! *Nunca use solventes ou detergentes fortes—eles podem danificar o gabinete.*

Seção 3: Usando a impressora

Luzes indicadoras do painel de controle



Botões do painel de controle: modo Impressão



Aperte (SEL acesa) para ativar/desativar a impressora.

Aperte para reajustar o alarme de papel (ALARME aceso).

Aperte para terminar os testes da impressora.

Aperte com SHIFT para entrar no modo Menu.

Movimente o formulário contínuo para cima para ser destacado e de volta para baixo para impressão.

Aperte para movimentar o papel para cima uma linha.

Mantenha apertado para alimentar diversas linhas.

Mantenha apertado o botão liga/desliga para iniciar teste de fontes.

Aperte para ligar (luz acesa) e desligar o modo QUIET.

Impressora desativada e sem papel: aperte com o botão SHIFT para reajustar a margem superior ao padrão. Mantenha apertado o botão liga/desliga para iniciar o teste contínuo de ASCII.

Aperte para ajustar a qualidade de impressão, indicada pelas luzes (HSD, UTILITÁRIO, NLQ).

Usado com outros botões para ajustar a margem superior.

Aperte com SEL para entrar no modo Menu.

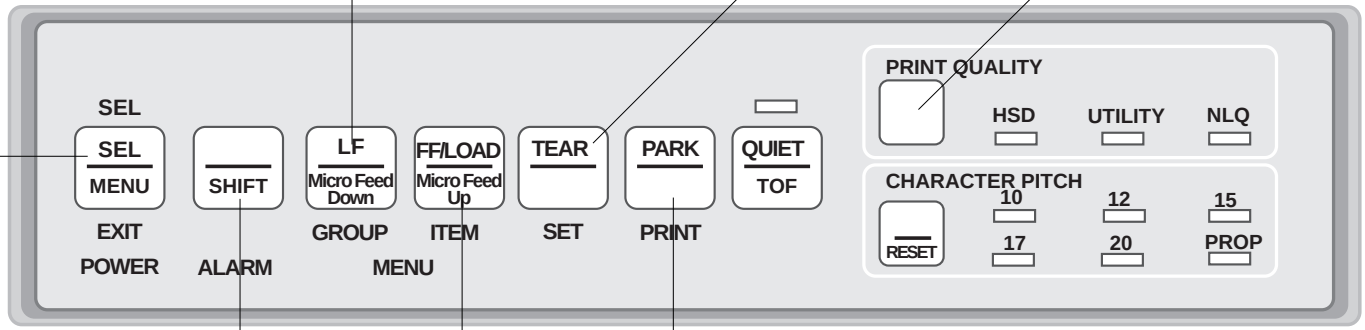
Retira o formulário contínuo do percurso.

Aperte para ajustar o pitch de caracteres, indicado pelas luzes (10, 12, 15, 17, 20, PROP).

Aperte para alimentar/liberar folhas avulsas ou para movimentar formulários contínuos para a posição de impressão.

Impressora desativada:aperte com SHIFT para movimentar a margem superior para baixo.

Botões do painel de controle: modo Menu



Aperte para reajustar o alarme de Sem papel.
Aperte com o botão SHIFT para sair do modo Menu.
Aperte e mantenha apertado o botão liga/desliga para reajustar os padrões de fábrica.

Aperte para avançar para o próximo Grupo no Menu
Aperte com o botão SHIFT para retornar ao Grupo anterior no Menu.

Aperte para avançar ao próximo ajuste para o item.

Aperte e mantenha apertado o botão SHIFT para imprimir uma lista de todos os ajustes de Menu, independente da emulação ou opções ativadas.

Aperte com o botão SEL para sair do modo Menu.

Aperte para imprimir lista dos ajustes atuais do Menu.
Aperte com o botão SHIFT para imprimir os ajustes atuais do Menu Grupo.

Aperte para avançar para o próximo item dentro de um grupo.
Aperte com o botão SHIFT para retornar ao item anterior no grupo.

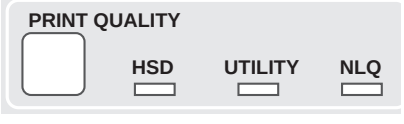
Modo Impressão

Os sete botões à esquerda no painel de controle são botões multifuncionais. No modo Impressão, eles são usados para manipular o papel (veja instruções na primeira página deste capítulo).

Os botões PRINT QUALITY (QUALIDADE DE IMPRESSÃO) e CHARACTER PITCH (PITCH DE CARACTERE) à direita do painel de controle são usados para selecionar a qualidade e o tamanho da impressão.

✔ A qualidade de impressão e o pitch de caractere configurados através do painel frontal podem ser cancelados pelos comandos enviados pelo software do qual a impressão está sendo solicitada. Caso ocorra este problema, veja a página 38 para informações sobre como solucioná-lo.

Selecionar a qualidade de impressão



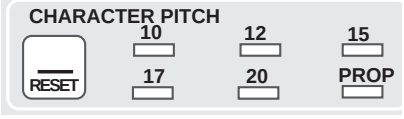
Aperte sucessivamente o botão PRINT QUALITY até acender a luz abaixo da qualidade de impressão a ser ativada.

Qualidade de impressão	HSD	UTILITY	NLQ
Tipos de impressão	Gothic	Gothic	Courier ou Gothic
Velocidade de impressão	Mais rápida	Rápida	Mais lenta
Qualidade	Inferior	Média	Superior
Usado para	Relatórios de dados em formulários contínuos	Rascunhos, memorandos internos	Correspondências, documentos que exigem uma aparência mais elegante

✔ A impressora também imprime códigos de barras acessíveis através dos comandos de impressão. O Manual de referência Microline oferece listas completas de todos os comandos, juntamente com as informações sobre como usá-los. É possível exibir este documento acessando o documento no CD fornecido com seu aparelho. O Manual de referência Microline está disponível APENAS em inglês.

Selecionar o pitch de caractere

✔ Se o comando SI for recebido do software, o pitch de caractere selecionado no painel de controle será cancelado pelo comando SI.



O pitch de caractere determina a largura dos caracteres individuais e é medido em caracteres por polegada (cpi). Aperte sucessivamente o botão CHARACTER PITCH para verificar as possíveis seleções.

Emulações Epson e IBM — 10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi ou Proporcional. As luzes indicam o pitch selecionado.

A emulação Okidata Microline Padrão — 10, 12, 15, 17 ou 20 cpi, proporcional e não-proporcional: a emulação proporcional é selecionada quando a luz abaixo do cpi e do PROP estiverem acesas.

Para reajustar o pitch de caractere ao padrão de fábrica (10 cpi), verifique se a impressora está desativada (luz SEL desligada); a seguir, mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão CHARACTER PITCH.

Fontes disponíveis

Tipo de impressão	Espaçamento
NLQ Courier Proporcional	10 cpi*, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi,
NLQ Letter Gothic Proporcional	10 cpi*, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi,
Utilitário (Gothic) Proporcional	10 cpi*, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi,
Rascunho de alta velocidade (Gothic)	10 cpi*, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi
Código de barras**	Código 39, UPC A, UPC E, EAN 8, EAN 13, Interleaved 2 of 5, Código 128, Postnet

* cpi = caracteres por polegada

** Os códigos de barras estão disponíveis apenas com softwares específicos ou através de programação.

Modo Menu

Quando a impressora estiver no modo Menu, pode-se usar os comandos do painel frontal para alterar as configurações dos parâmetros da impressora, incluindo emulação, comprimento da página, espaçamento de linha, tipo de impressão, pitch, etc. As alterações efetuadas serão automaticamente gravadas na memória da impressora ao sair do modo Menu e serão retidas mesmo se a impressora for desligada.

! *Caso esteja no modo Menu e tenha desligado a impressora sem que tenha primeiro saído do modo, todas as alterações efetuadas serão perdidas.*

Como entrar no modo Menu

Para colocar a impressora no modo Menu, mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL. A luz MENU acenderá e, se a impressora tiver sido selecionada, a luz SEL apagará.

Como sair do modo Menu

Para sair do modo Menu, mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL. A luz Menu apagará e a luz SEL acenderá.

Reconfigurar o Menu

Para reconfigurar o menu aos padrões de fábrica, desligue a impressora e ligue-a novamente mantendos apertado os botões SEL e LF.

Impressao do menu

Para imprimir as configuraçoes atuais do menu, acesse o modo Menu e, a seguir, pressione o botao PRINT.

Amostra de impressão das configurações padrão do Menu

Printer Control	Emulation Mode	IBM PPR
Font	Print Mode	Utility
Font	Pitch	10 cpi
Font	Proportional Spacing	No
Font	Style	Normal
Font	Size	Single
Symbol Sets	Character Set	Set I
Symbol Sets	Language Set	American
Symbol Sets	Zero Character	Slashed
Symbol Sets	Code Page	USA
Rear Feed	Line Spacing	6 LPI
Rear Feed	Form Tear-Off	Off
Rear Feed	Skip Over Perforation	No
Rear Feed	Page Length	11″
Rear Feed	Gap Control	Auto Gap
Bottom Feed	Line Spacing	6 LPI
Bottom Feed	Form Tear-Off	Off
Bottom Feed	Skip Over Perforation	No
Bottom Feed	Page Length	11″
Bottom Feed	Gap Control	Auto Gap
Top Feed	Line Spacing	6 LPI
Top Feed	Bottom Margin	Valid
Top Feed	Page Length	11″
Top Feed	Gap Control	Auto Gap
Top Feed	Wait Time	1 sec
Set-Up	Graphics	Uni-directional
Set-Up	Receive Buffer Size	64K
Set-Up	Paper Out Override	No
Set-Up	Print Registration	0
|||\

Sumário das configurações do Menu

O quadro abaixo descreve todas as entradas possíveis no Menu da impressora. As configurações padrão estão em ***itálico e negrito***. São fornecidos esclarecimentos para cada item (em ordem alfabética) após o quadro.

Grupo	Item	Configurações
Printer Control	Emulation Mode	***IBM PPR***, Epson FX, ML
Font	Print Mode	***Utility***, NLQ Courier, NLQ Gothic, HSD
	Pitch	***10 cpi,*** 12 cpi, 15 cpi, 17.1 cpi, 20 cpi
	Proportional spacing	***No***, Yes
	Style	***Normal***, Italics
	Size	***Single***, Double
Symbol Sets	Character Set	***Set I***, Set II
	Language Set	***American***, French, German, British, Danish I, Swedish, Italian, Spanish I, Japanese, Norwegian, Danish II, Spanish II, Latin American, French Canadian, Dutch, Publisher
	Zero Character	***Slashed***, Unslashed
	Code Page	***USA***, Canada French, Multilingual, Portugal, Norway
Rear Feed	Line Spacing	***6 LPI***, 8 LPI
	Form Tear-Off	***Off***, 500ms, 1 sec, 2 sec
	Skip Over Perforation	***No***, Yes

Grupo	Item	Configurações
Rear Feed (cont.)	Page Width*	***13.6”***, 8”
	Page Length	***11”***, 11-2/3“, 12”, 14”, 17”, 3”, 3.5”, 4”, 5.5”, 6”, 7”, 8”, 8.5”
	Gap Control	***Auto Gap***, Semi Auto Gap, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Bottom Feed **	Line Spacing	***6 LPI,*** 8 LPI
	Form Tear-Off	***Off***, 500ms, 1 sec, 2 sec
	Skip Over Perforation	***No***, Yes
	Page Width*	***13.6”***, 8”
	Page Length	***11”***, 11-2/3“, 12”, 14”, 17”, 3”, 3.5”, 4”, 5.5”, 6”, 7”, 8”, 8.5”
	Gap Control	***Auto Gap***, Semi Auto Gap, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Top Feed	Line Spacing	***6 LPI,*** 8 LPI
	Bottom Margin	***Valid***, Invalid
	Page Width*	***13.6”***, 8”
	Page Length	***11”***, 11-2/3“, 12”, 14”, 17”, 3”, 3.5”, 4”, 5.5”, 6”, 7”, 8”, 8.5”
	Gap Control	***Auto Gap***, Semi Auto Gap, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
	Wait Time	***500 ms***, 1 sec, 2 sec

* Apenas para o Modelo 521

** Aplicável apenas quando tiver sido instalado o sistema de arrasto para alimentação por baixo.

Grupo	Item	Configurações
Set-Up	Graphics	***Uni-directional***, Bi-directional
	7 or 8 Bit Graphics‡	***8***, 7
	Receive Buffer Size	***64K***, 1 Line, 32K
	Paper Out Override	***No***, Yes
	Print Registration	***0***, 0.05 mm Left, 0.10 mm Left, 0.15 mm Left, 0.20 mm Left, 0.25 mm Left, 0.25 mm Right, 0.20 mm Right, 0.15 mm Right, 0.10 mm Right, 0.05 mm Right
	Operator Panel Function	***Full Operation,*** Limited Operation
	Reset Inhibit	***No***, Yes
	Print Suppress Effective	***Yes***, No
	Auto LF	***No***, Yes
	Auto CR†	***No***, Yes
	Print DEL Code‡	***No***, Yes
	SI Select Pitch(10 cpi)†	***17.1 CPI***, 15 CPI
	SI Select Pitch(12 cpi)†	***20 CPI***, 12 CPI
	Time Out Print	***Valid***, Invalid
	Auto Select	***No***, Yes
	Printhead Gap Adjust	***0***, -1, +1

† É exibido apenas quando a emulação IBM Proprinter for selecionada.
‡ É exibida apenas quando a emulação MICROLINE Padrão for selecionada.

Grupo	Item	Configurações
Parallel I/F	I-Prime	***Buffer Print***, Buffer Clear, Invalid
	Pin 18	***+5V***, Open
	Auto Feed XT♥	***Invalid***, Valid

♥ Aparece apenas quando a emulação da Epson LQ for selecionada.

Esclarecimento dos itens do Menu

Esses esclarecimentos estão em ordem alfabética. Espaçamento de linha, Destacar formulário, Saltar a linha picotada, Comprimento da página e Controle da distância são exibidos diversas vezes no Menu.

7 or 8 Bit Graphics. Seleciona os gráficos que seu sistema utiliza:7 ou 8 (padrão de fábrica) pontos em cada coluna impressa.

Auto CR (IBM). Se quiser que a impressora adicione automaticamente um retorno de carro quando a Alimentação de Linha for recebida no final da linha, altere os ajustes para Yes(Sim).

Auto LF. Caso sua impressão seja consistentemente em espaço duplo, selecione No(Não) (padrão de fábrica); caso a impressão seja sobreposta, selecione Yes(Sim).

Auto Feed XT (Epson). Caso seu sistema use o pino 14 da interface paralela para controlar a alimentação automática de linha, altere a configuração para Valid(Válido).

Auto Select. Com o padrão de fábrica No(Não) acionado, a impressora permanecerá desativada após alimentar o papel para que você possa ajustar a margem superior. Caso você utilize sempre o mesmo ajuste de margem superior, altere este ajuste para Yes(Sim).

Bottom Margin. Altere a configuração para Invalid(Inválida) se desejar que a impressora ignore o ajuste de margem inferior. *Atenção!! Isto pode causar perda de dados e danos ao cabeçote de impressão.*

Character Set. Selecione o IBM Set I (padrão de fábrica) ou IBM Set II.

Code Page. Selecione USA (padrão de fábrica), Canada French, multilingual, Portugal ou Norway.

Emulation Mode. Selecione IBM PPR (padrão) para IBM Proprinter III, Epson FX ou ML para Okidata Microline Padrão.

Form Tear-Off. Selecione 500 ms, 1 s ou 2 s para ligar este recurso e selecione um intervalo de tempo para a impressora aguardar antes de avançar o papel.

Gap Control. Determina a forma de ajuste da distância do cabeçote. A distância automática determina automaticamente a espessura do papel na primeira página: para folhas avulsas, também verifica novamente cada página durante a impressão. A distância semi-automática é semelhante; po-rém, não verifica novamente as folhas avulsas durante a impressão. Pode-se também selecionar uma configuração de distância do cabeçote fixo de 1 (o mais estreito) a 9 (o mais largo).

Graphics. Altere para gráficos bidirecionais para impressão mais rápida: otimize ajustando a configuração no Registro de impressão no Menu.

I-Prime. Ajusta a forma como a impressora reage ao receber o sinal I-Prime do software. Buffer Print(Imprimir buffer) (padrão de fábrica): imprime o conteúdo do buffer antes de reajustar. Buffer clear(Apagar buffer): apaga imediatamente o conteúdo do buffer. Invalid (Inválido): ignora o sinal I-Prime.

Language Set. Substitui determinados símbolos por caracteres especiais usados no respectivo idioma estrangeiro.

Line Spacing. Altera de 6 a 8 lpi (linhas por polegada) para obter mais linhas por página.

Operator Panel Function. Altera para Limited Operation (Operação Limitada) para desativar os botões PRINT QUALITY e CHARACTER PITCH quando diversas pessoas estiverem utilizando a impressora e você não quiser que essas configurações sejam alteradas no painel de controle.

- ✔ Este recurso também evita o acesso normal ao Menu. Para acessar o Menu, desligue a impressora; a seguir, mantenha apertada a tecla SEL e ligue a impressora.

Page Length. Seleciona o comprimento do papel que estiver utilizando.

Page Width (Somente 521 Modelo). Selecione 8” para papel tamanho carta.

Paper Out Override. Identifica quando há menos de 2,5 cm de papel e interrompe a impressão. Selecione Yes (Sim) para cancelar o detector. ***Atenção!! Isto pode causar perda de dados e danificar o cabeçote de impressão.***

Pin 18. Ajusta o sinal no pino 18 para +5V (padrão de fábrica) ou Open(Aberto).

Pitch. Seleciona a largura do caractere medido em caracteres por polegada (cpi).

Print DEL Code (MICROLINE Padrão). Altere para Yes(Sim) se quiser imprimir o código DEL (decimal 127) como um quadrículo sólido.

Print Mode. Selecione a fonte NLQ Courier ou NLQ Gothic para impressão com qualidade de carta, utilitário (padrão de fábrica) para impressão de rascunhos mais rápida ou HSD para impressão ainda mais rápida (qualidade inferior).

Print Registration. Seleciona a configuração conforme necessário a fim de obter o melhor registro para impressão bidirecional.

Print Suppress Effective. Caso seu sistema utilize códigos DC1 e DC3 para qualquer outro recurso salvo para o modo de supressão de impressão, altere esta configuração para No (Não).

Printhead Gap Adjust. Ajusta a configuração automática da distância do cabeçote. Caso a impressora esteja imprimindo consistentemente muito claro, altere o ajuste para -1; se imprimir com densidade muito escura, altere o ajuste para +1.

Proportional Spacing. Altere o ajuste para Yes(Sim) para acionar o espaçamento proporcional dos caracteres.

Receive Buffer Size. 64K (padrão de fábrica), 1 linha ou 32K. Selecione o total de memória para reter dados recebidos. Se escolher 1 linha, o computador ficará bloquea-do durante a impressão, mas se você interromper o trabalho de impressão, a impressora parará de imprimir bem antes.

Reset Inhibit. A seleção de Yes(Sim) evita que o software reconfigure os ajustes da impressora.

SI Select Pitch, 10 CPI (apenas IBM). Ajusta o pitch (17,1—padrão de fábrica— ou 15 caracteres por polegada) para que seja acionado quando o painel de controle da impressora estiver ajustado para 10 cpi e o comando de SI for recebido.

SI Select Pitch, 12 CPI(apenas IBM). Ajusta o pitch (20—padrão de fábrica— ou 12 caracteres por polegada) para ser acionado quando o painel de controle da impressora tiver sido ajustado para 12 cpi e o comando de SI for recebido.

Size. Altera para Double (Dupla) para impressão de largura e altura dupla.

Skip Over Perforation Altere para Yes(Sim) se quiser que a impressora passe para a próxima página quando faltar 2,5 cm da margem inferior. Mantenha ajustado para No (Não) caso o software possua seus próprios controles de formatação de página.

Style. Mude para itálico se desejar imprimir caracteres inclinados.

Time Out Print. Se o software leva muito tempo processando entre os lotes de dados que alimenta à impressora, mude o ajuste para Invalid(Inválido) para evitar que a impressora descarregue inadvertidamente os dados recebidos enquanto aguarda por mais lotes.

Wait Time. Configura o tempo —500 ms, 1 s (padrão de fábrica) ou 2 s—que a impressora aguardará para receber mais dados antes de mover-se à posição para destacar formulário.

Zero Character. Se não desejar que a impressora use uma barra para diferenciar o 0 da letra O maiúscula, mude o ajuste para Unslashed (Não cortado).

Utilização dos recursos da impressora

Recurso de destacar formulário

Ao utilizar formulários contínuos com o pino de arrasto de alimentação por trás integrado ou o sistema de tração opcional de alimentação por baixo, você pode usar este recurso para avançar os formulários até a posição de destaque e destacar facilmente a folha impressa sem desperdício de papel ou sem precisar reajustar a impressora. Para isso, basta apertar o botão TEAR (destacar) no painel frontal.

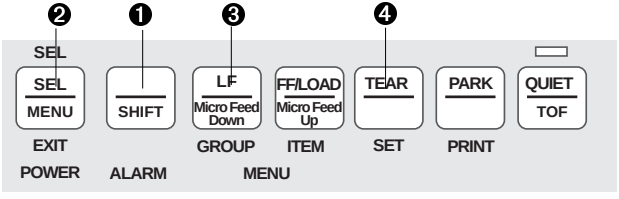
! *O recurso de destaque NÃO pode ser usado quando o sistema de tração opcional estiver instalado!*

Recurso de destacar formulários

! *Nunca ative o recurso de destacar formulários ao imprimir etiquetas!*

O recurso de destacar formulários movimenta automaticamente o papel para a posição de destacar após o intervalo de tempo selecionado. Ao receber os dados, a impressora retornará para baixo, para a posição de impressão inicial.

Este recurso está normalmente desligado. Para ativá-lo:



1. Mantenha apertado o botão SHIFT (❶) e aperte o botão SEL (❷) para acessar o modo Menu.
2. Aperte o botão GROUP (❸) até que a linha "`Rear Feed Form Tear-Off Off`"seja impressa.
3. Aperte o botão SET (❹) até que o intervalo de tempo desejado seja impresso.
4. Mantenha apertado o botão SHIFT (❶) e aperte o botão SEL (❷) para sair do modo Menu e salvar o ajuste.

✔ Alguns programas fazem uma pausa ocasionalmente durante o envio de dados. Caso esta pausa dure mais que o intervalo selecionado, o papel avançará à posição de destacar até que sejam recebidos mais

dados. Este movimento extra do papel pode causar registros de impressão irregular nos gráficos. Caso tenha este problema, use the Menu para desativar as posições de destaque de formulários.

✔ Caso encontre dificuldades em ajustar a margem superior na página ao usar o recurso de destacar formulários, consulte "Solução de problemas" no Capítulo 6.

Recurso de posicionar o papel

Se houver formulário contínuo alimentado na impressora e você quiser usar outro percurso do papel, destaque primeiro as páginas impressas; a seguir, aperte o botão PARK. O formulário contínuo sairá imediatamente do percurso do papel.

Mudando os percursos do papel

Para passar à alimentação de folhas avulsas:

1. Destaque as páginas impressas; a seguir, aperte PARK.
2. Levante a guia alimentadora no separador do papel e coloque o separador na posição vertical.
3. Mova a alavanca de papel para a “TOP" (por cima).”
4. Alimente a folha de papel avulsa.

Para passar à alimentação de formulário contínuo:

1. Aperte FF/LOAD para retirar a folha avulsa do percurso do papel, se necessário.
2. Abaixe o separador do papel e gire a guia alimentadora para fora.
3. Coloque a alavanca de papel na posição “REAR" (por trás) ou “BOT" (por baixo), conforme apropriado.
4. Aperte FF/LOAD.

✔ Ao mudar de percursos, o cabeçote de impressão se movimenta e aciona ligeiramente os pinos para identificar a espessura do papel e ajustar a distância.

Seção 4: Solução de problemas

Problema: *não acontece nada quando ligo a impressora.*

Solução: a impressora pode não estar conectada.Verifique a conexão do cabo de energia na tomada e na impressora. Se estiver utilizando um filtro de linha, assegure-se que esteja ligado.Verifique se há fusível queimado ou se algum disjuntor de circuito está desligado.

Problema: *a impressora não imprime quando o computador envia os dados.*

Soluções: (1) A impressora pode ter sido desativada. Caso a luz SEL esteja desligada, aperte o botão SEL para ativar a impressora.

(2) O cabo da impressora não foi conectado corretamente. Inspecione o cabo para verificar que esteja conectado de forma correta ao computador e à impressora.

(3) Caso tenha instalado a placa serial I/F, ela pode não estar bem posicionada.Verifique se a placa está bem encaixada na impressora.

Problema: *a impressora está imprimindo símbolos estranhos, fontes incorretas, etc. quando tento imprimir um documento.*

Solução: o driver de impressora que foi ativado não está de acordo com a emulação selecionada para a impressora.

Para verificar a emulação selecionada, assegure-se primeiro de que o papel foi alimentado; a seguir, aperte simultaneamente os botões SEL e SHIFT para acessar o MENU na impressora. A seguir, aperte o botão GROUP: isto fará com que a emulação selecionada seja impressa.

Se a emulaçao não for a desejada, aperte o botão SET para fazer a alteração para a emulação desejada antes de sair do MENU (para sair, aperte os botões SEL e SHIFT).

Se a emulação estiver correta, verifique a documentação do software sobre como selecionar um driver de impressora e, em seguida, certifique-se de ter selecionado um dos drivers listados para tal emulação no Seção 1. Quanto mais próximo o driver se encontrar

do início da lista, mais compatível ele será com a impressora. Caso o software não tenha disponível nenhum dos drivers indicados, consulte o fabricante para verificar se foram adicionados outros drivers desde que adquiriu o software.

Caso tenha integrado quaisquer comandos de impressão no software, verifique se foram digitados corretamente.

Problema: *instalei uma fita nova e a impressão sai toda borrada e cheia de listras.*

Solução:a proteção de plástico da fita está solta ou faltando. A proteção deve permanecer na fita quando você instalar o cartucho. Para solucionar o problema, (cuidado—o cabeçote de impressão pode estar QUENTE!) mova o cabeçote de impressão ao centro do cilindro e levante o cartucho de fita. Se a proteção da fita estiver solta, aperte-a. Se estiver faltando, procure-a e reinstale a fita.

Problema: *a impressão no lado direito da página é mais clara ou mais escura do que no resto da página.*

Solução: embora a impressora ajuste automaticamente a distância do cabeçote, às vezes é necessário pequenos ajustes. Para isto:

1. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para entrar no modo Menu.
2. Aperte o botão GROUP até que o grupo de Configuração seja impresso.
3. Aperte o botão ITEM até que a distância do cabeçote de impressão seja exibida.
4. Aperte o botão SET para alterar a configuração. O valor padrão é 0. Se a impressão estiver às vezes mais clara, mude a configuração para -1; se estiver mais escura, mude-a para +1.
5. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para guardar o ajuste e sair do modo Menu.

Problema: *a luz Alarm está acesa e a luz Character Pitch 15 está piscando.*

Solução: isto indica um erro na alimentação do papel. Para fazer com que a luz pare de piscar, aperte o botão SEL. Antes de tentar alimentar novamente o papel, verifique se a alavanca de papel está na posição correta (BOT, TOP, REAR (por baixo, por cima, por trás)) para o percurso que estiver utilizando.

Se a alavanca do papel estiver na posição correta e você estiver utilizando a alimentação por trás, levante o separador do papel e verifique se o papel está adequadamente colocado nos pinos de arrasto e não está bloqueado.

Se a alavanca de papel estiver na posição correta e você estiver usando o sistema de tração opcional para alimentação por baixo, verifique a unidade de tração por baixo para se certificar de que o papel esteja adequadamente colocado nos pinos de arrasto e não tenha ficado bloqueado antes de entrar na impressora.

Uma vez que o papel esteja corretamente alimentado, aperte e solte o botão SEL; a seguir, mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão RESET (Pitch de caracteres).

Problema: *a primeira linha está sendo impressa muito abaixo na página e não é possível fazer com que imprima mais para cima usando os botões SHIFT e LF/ Micro Feed Down (Alimentação de 1 linha para baixo).*

Solução: o ajuste para margem superior estará restrito se o recurso destacar formulários foi ativado durante o ajuste da margem superior. Para solucionar este problema será necessário reajustar a margem superior com o destaque de formulários desativado, conforme abaixo:

1. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para entrar no modo Menu.
2. Use os botões GROUP e ITEM para acessar a entrada de destacar formulários na alimentação por trás e/ou entra-da de destacar formulários na alimentação por baixo, dependendo do percurso do papel que estiver utilizando.
3. Use o botão SET para desativar o ajuste de destacar formulários.
4. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para entrar no modo Menu.
5. Aperte SEL para desativar a impressora.
6. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão LF/Micro Shift Down para ajustar a margem superior na posição desejada.
7. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para entrar no modo Menu.
8. Use os botões GROUP e ITEM para acessar a entrada de destacar formulários na alimentação por trás e/ou na en-trada de destacar formulários na alimentação por baixo.
9. Use o botão SET para alterar o ajuste de destacar formulários à configuração desejada (500 ms, 1 s ou 2 s).
10. Mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL para acessar o modo Menu.

Problema: *preciso alimentar papel, mas a luz Alarm não está acesa e não consigo alimentar o papel.*

Solução: se a luz de Alarme estiver apagada, indica à impressora que há papel alimentado. Para solucionar

este problema, aperte e solte o botão SEL; a seguir, mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão RESET (Pitch de caracteres). A luz Alarm acenderá e você conseguirá alimentar o papel.

Problema: *os arquivos do meu processador de texto não são impressos da forma ajustada no MENU e no painel frontal.*

Solução: antes de enviar um arquivo à impressora, diversos processadores de texto enviam um "string de inicialização" ou um sinal I-Prime à impressora.

O string de inicialização contém códigos que reajustam a impressora a um conjunto de recursos padrão:caso contrário, a impressora pode imprimir acidentalmente usando os recursos ajustados para o trabalho anterior. Esses códigos cancelam os ajustes do painel ou do MENU. Para reajustar o pitch de caracteres ao padrão de fábrica (cpi), acesse o Menu da impressora (mantenha apertado o botão SHIFT e aperte o botão SEL/MENU); altere o item Reset Inhibit(Inibir reinicialização) no grupo Configuração para Yes(Sim). Observe que, embora este recurso faça com que o código de reajuste não reconfigure a impressora, outros códigos no string de inicialização ainda podem cancelar os ajustes do MENU da impressora e/ou do painel frontal.

O sinal I-Prime é enviado pela interface paralela (pino 31) e cancelará automaticamente quaisquer ajustes que tenham sido efetuados usando os botões do painel frontal. Para eliminar este problema, entre no programa MENU (mantenha apertado o botão SHIFT enquanto aperta o botão SEL/MENU) e altere o item I-Prime (no grupo I/F paralelo) para Invalid(Inválido).

Problema: *os botões Print Quality e Character Pitch no painel frontal não funcionam.*

Solução: o item Function(Função) do painel operador no MENU da impressora pode ser usado para desativar esses botões. Se a impressora fizer parte de um sistema personalizado ou se for usada por diversas pessoas, o gerente do sistema pode usar esta opção para assegurar que a impressora esteja sempre configurada corretamente.

Problema: *a eletricidade estática faz com que o papel se grude.*

Solução: em temperaturas frias e secas, pode haver acúmulo de descargas estáticas em formulários contínuos. Isto pode fazer com que o papel se grude no separador de papel. Caso este problema ocorra durante a impressão de volumes grandes de trabalho, tente ajustar as guias de papel para folhas avulsas de forma que o papel fique assentado nas guias e não no separador.

Seção 5: Especificações

Método de Impressão: Impressora matriciail por pontos.

Cabeçote de impressão: 9 pinos 0,34 mm de diâmetro, ajustando automaticamente à espessura do papel, com proteção térmica

Velocidade de impressão

Modo	*Caracteres por segundo a 10 Cpi*
Rascunho em alta velocidade (HSD)	427 cps
Utilitário	320 cps
Qualidade próxima à carta (NLQ)	80 cps

Caracteres por linha (CPL)

Configuração	*ML520*	*ML521*
10 cpi	80 cpl	136 cpl
12 cpi	96 cpl	163 cpl
15 cpi	120 cpl	204 cpl
17.1 cpi	137 cpl	233 cpl
20 cpi	160 cpl	272 cpl

Emulações: Epson FX, IBM Proprinter e Okidata Microline Padrão co-residente

Interface: *Padrão:* Centronics paralela
Opcional: RS-232C serial

Resolução de gráficos

Emulação	*Resolução*
Epson/IBM	Densidade única:144 × 240 dpi Densidade dupla: 120 × 144 dpi Densidade quádrupla:72 × 120 dpi
Okidata MICROLINE Padrão	Densidade única:144 × 288 dpi Densidade dupla: 144 × 144 dpi Densidade quádrupla:72 × 72 dpi

Fontes residentes

Qualidade de impressão	*Fontes disponíveis*
Qualidade próxima à carta	Courier, Gothic
Utilitário	Gothic
Rascunho em alta velocidade	Gothic

Códigos de barras: Código 39, UPC A, UPC E, EAN 8, EAN 13,Interleaved 2 of 5, Código 128, Postnet Postnet

Tamanho do buffer de recebimento: 64K

Confiabilidade

Parâmetro	*Confiabilidade*
Tempo médio entre falhas (MTBF) página	6000 horas a 25% de ciclo de trabalho e 35% de densidade de
Tempo médio para reparo (MTTR)	15 minutos
Durabilidade do cabeçote de impressão	média de 200 mihões de caracteres em modo utilitário de 10 cpi a 25% de trabalho e 35% de densidade de página
Durabilidade da fita (Utilitário de 10 cpi)	média de 4 milhões de caracteres

Largura do papel: *Mínima:* 76 mm
Máxima: Modelo 520, 254 mm
Modelo 521, 406 mm

Peso do papel: 12 a 24 lb.

Espessura do papel: *Alimentação por trás:* 0,36 mm
Alimentação por baixo: 0,44 mm

Especificações do papel

Tipo de papel	*Alimentação*	*Peso*	*Faixa de largura**
Folhas avulsas	apenas por cima	6,35 a 10,89kg.	ME: 183 a 216 mm ML: 183 a 363 mm
Formulários contínuos uma via	por trás, por baixo	5,44 a 10,89kg.	ME: 76 a 254 mm ML: 76 a 406 mm
Formulários continuos, sem carbono (orig + 5 cópias)	por trás, por baixo	4,08 a 4,99kg.	ME: 76 a 254 mm ML: 76 a 406 mm
Formulário continuo, entrefolhas (orig + 5 cópias)	por trás, por baixo	4,54 a 5,44kg .	ME: 76 a 254 mm ML: 76 a 406 mm
Etiquetas	apenas por baixo	N.A.	ME: 76 a 254 mm ML: 76 a 406 mm
Envelopes, alimentação avulsa	apenas por cima	10,89kg. máx.	165 a 241 mm
Envelopes, alimentação contínua, tipo sem sobreposição	apenas por baixo	10,89kg. máx.	165 a 241 mm
Papel espesso	apenas por baixo	54,43kg. máx.	N.A.
Transparências	apenas por cima	—	216 a 279 mm

* ME = Modelo 520; ML = Modelo 521

Dimensões (L ´ P ´ H)

Modelo 520: 431 × 380 ×166 mm

Modelo 521: 585 × 380 ×166 mm

Peso

Modelo 520: 8 kg

Modelo 521: 10,5 kg

Requisitos ambientais

Parâmetro	***Faixa***
Temperatura de operação	5°C a 40°C
Temperatura de armazenagem	-10°C a +50°C
Umidade de operação	20% a 80% UR
Umidade de armazenagem	5% a 95% UR

Requisitos elétricos: 120 volts ca (+5,5%, ±15%), 60 Hz (±2%)

Também disponível para 230 volts ca (+6%, -10%) ou 240 (+10%) volts ca, 50/60 Hz (±2%)

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Seção 6: Peças e acessórios

Antes de fazer o pedido

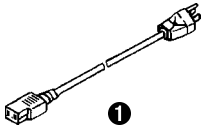
Antes de fazer o pedido, assegure-se de ter o número do modelo da impressora (na parte frontal da unidade) e o número correto da peça e a descrição do item. Para sua conveniência, damos abaixo os itens mais comumente usados.

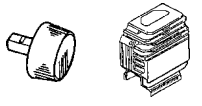
Como fazer pedido de peças e acessórios

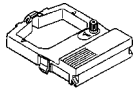
- Consulte o revendedor onde adquiriu a impressora.
- Consulte um revendedor ou assistência técnica autorizada da Okidata. (Localize um Revendedor autorizado Oki Data visitando um dos seguintes sites da Webhttp://my.okidata.com.)

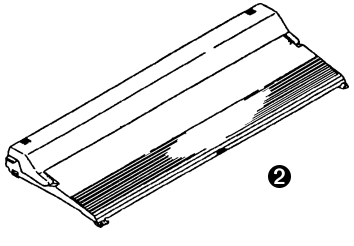
Peças de reposição

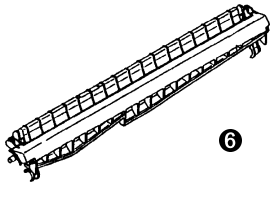
Peças de reposição	Pedido No.
Fio de AC❶	56609701
Tampa de acesso ❷	
Modelo 520	53067101
Modelo 521	53067201
Botão do cilindro ❸	53562601
Cabeçote de impressão ❹	50099501
Conjunto destacável do cilindro ❺	
Modelo 520	53341501
Modelo 521	53341601
Fita ❻	52107001









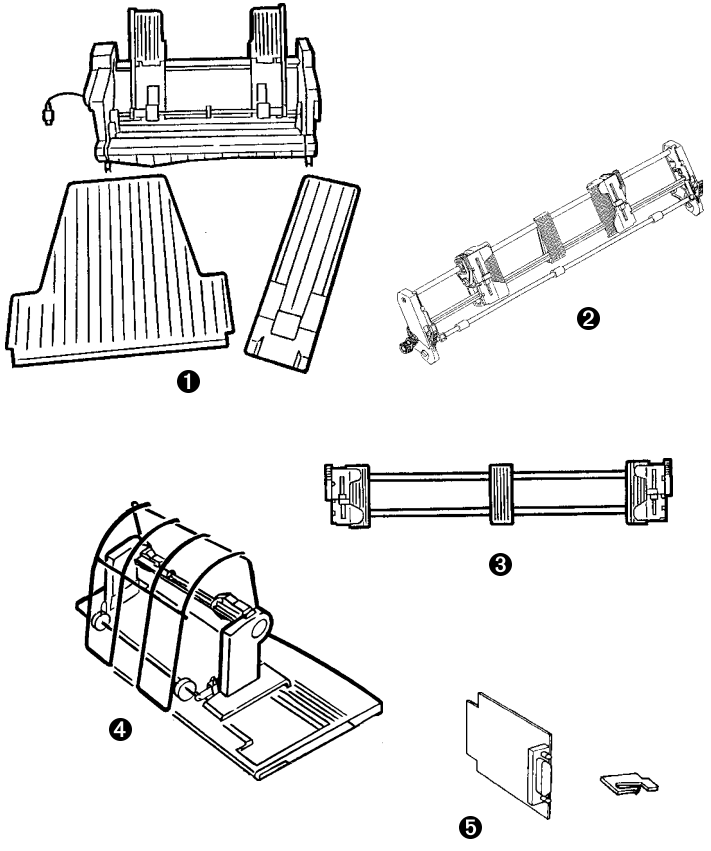


Manuais

Manual	Nº Pedido
Manual de Manutenção	59258401
Manual de Consulta MS-9094	(59258305)

Acessórios

Acessórios	Nº Pedido
Modelo 520	
Alimentador de folhas avulsas ❶	70022501
Alimentador de folhas avulsas, recipiente duplo	70022601
Sistema de tração, montagem por cima ❷	70023001
Sistema de arrasto, alimentação por baixo❸	70022901
Suporte para papel em rolo ❹	70023301
Modelo 521	
Alimentador de folhas avulsas ❶	70022701
Alimentador de folhas avulsas, recipiente duplo	70022801
Sistema de tração, montagem por cima ❷	70023201
Sistema de arrasto, alimentação por baixo❸	70023101
Ambos os Modelos	
Interface serial ❺	70012801



Seção 7: Comandos

Esta Seção contém uma lista dos comando mais comumente usados. O Manual de referência Microline oferece listas completas de todos os comandos, juntamente com as informações sobre como usá-los. É possível exibir este documento acessando o documento no CD fornecido com seu aparelho. O Manual de referência Microline está disponível APENAS em inglês.

Comandos Epson FX

Comando Epson	ASCII	Decimal
Alimentação de formulário	FF	12
Alimentação de linha, executar		
com retorno de carro	LF	10
n/216" (n = 0 a 255)	ESC J n	27 74 n
n/144" (n = 0 a 127)	ESC % 5 n	27 37 53 n
Reverso, n/216" (n = 0 a 255)	ESC j n	27 106 n
Altura dupla ligada	ESC w 1	27 119 49
Altura dupla desligada	ESC w 0	27 119 48
Apagar	DEL	127
Comprimento do formulário		
n polegadas (n = 1 a 22)	ESC C NUL n	27 67 0 n
n linhas (n = 1 a 255)	ESC C n	27 67 n
Epson Conjunto 1, selecionar	ESC t 0	27 116 48
Epson Conjunto 2, selecionar	ESC t 2	27 116 49
Espaçamento de linha, ajustar		
n/144" (n = 0a 127)	ESC % 9 n	27 37 57 n
n/216" (n = 0 a 255)	ESC 3 n	27 51 n
n/72" (n = 0-85 ou 128-213)	ESC A n	27 65 n
1/6"	ESC 2	27 50
1/8"	ESC 0	27 48
7/72"	ESC 1	27 49
Espaçamento proporcional		
ligado	ESC p 1	27 112 49
desligado	ESC p 0	27 112 48
Impressão aprimoreda		
ligada	ESC E	27 71
desligada	ESC E	27 72

Comando Epson	ASCII	Decimal
Impressão destacada		
ligada	ESC E	27 69
desligada	ESC E	27 70
Impressão em itálico		
ligada	ESC 4	27 52
desligada	ESC 5	27 53
Impressão unidiretional		
Apenas uma linha	ESC <	27 60
Ligada	ESC U 1	27 85 49
Desligada	ESC U 0	27 85 48
Justificação		
Esquerda	ESC a 0	27 97 48
Centro	ESC a 1	27 97 49
Direita	zzESC a 2	27 97 50
Total	ESC a 3	27 97 51
Largura dupla ligada	ESC W 1	27 87 49
Largura dupla desligada	ESC W 0	27 87 48
Largura dupla, apenas uma linha		
Ligada	ESC SO	27 14
Desligada	DC4	20

Comando Epson	ASCII	Decimal
Modo Supressão de impressão		
ligado	DC3	19
desligado	DC3	17
Pitch de caracteres		
Selecionar 10 cpi	ESC P	27 80
Selecionar 12 cpi	ESC P	27 77
Selecionar 15 cpi	ESC P	27 103
Selecionar 20 cpi	ESC SI	27 15 ou 15
Cancelar 20 cpi	DC2	18
Qualidade de Impressão/ Fonte		
Selecionar modo de impressão	HSD	ESC (0 27 40 48
Selecionar NLQ	ESC x 1	27 120 49
Selecionar UTL	ESC x 0	27 120 48
Reajustar Impressora		
Apagar buffer e Inicializar	ESC @	27 64
Apagar buffer de impressão	CAN	24
Retrocesso	BS	8
Retorno de carro, executar	CR	13
Saltar a linha picotada, cancelar	ESC O	27 79

Comando Epson	ASCII	Decimal
Sensor de Sem papel		
desligado	ESC 8	27 56
ligado	ESC 9	27 57
Sobrescritas ligadas	ESC S 0	27 83 48
Sobrescritas desligadas	ESC T	27 84
Software I-Prime	ESC } NUL	27 125 0
Subescritas ligadas	ESC S 1	27 83 49
Subescritas desligadas	ESC T	27 84
Sublinhar ligado	ESC - 1	27 45 49
Sublinhar desligado	ESC - 0	27 45 48
Tab Horizontal	HT	9
Tab vertical, executar	VT	11
Velocidade de impressão		
Meia-velocidade ligada	ESC s 1	27 115 49
Meia-velocidade desligada	ESC s 0	27 115 48

Comandos IBM Proprinter III

Comando IBM	ASCII	Decimal
Alimentação de formulário	FF	12

Comando IBM	ASCII	Decimal
Alimentação de linha, executar		
com retorno de carro	LF	10
n/144" (n = 1 a127)	ESC % 5 n	27 37 53 n
n/216" (n = 0 a 255)	ESC J n	27 74 n
Alimentação de linha		
automática ligada	ESC 5 1	27 53 49
automática desligada	ESC 5 0	27 53 48
Comprimento do formulário		
n polegadas (n = 1 a 22)	ESC C NUL n	27 67 0 n
n linhas (n = 1 a 255)	ESC C n	27 67 n
Conjunto de caracteres		
IBM Conjunto I	ESC 7	27 55
IBM Conjunto 2	ESC 6	27 54
Espaçamento de linha		
Ajustar espaçamento		
para 1/8"	ESC 0	27 48
para 7/72"	ESC 1	27 49
para n/72" (n = 0 a 255)	ESC A n	27 65 n
Armazenar conjunto de		
espaçamento por ESC A n	ESC 2	27 50
Ajustar espaçamento		
para n/144" (n = 1 a 127)	ESC % 9 n	27 37 57 n
para n/216" (n = 0 a 255)	ESC 3 n	27 51 n

Comando IBM	ASCII	Decimal
Espaçamento proporcional		
ligado	ESC p 1	27 112 49
desligado	ESC p 0	27 112 48
Gravação por cima ligada	ESC - 1	27 95 49
Gravação por cima desligada	ESC - 0	27 95 48
Impressão aprimoreda		
ligada	ESC E	27 71
desligada	ESC H	27 72
Impressão destacada		
ligada	ESC E	27 69
desligada	ESC F	27 70
Impressão unidirecional		
ligada	ESC U 1	27 85 49
desligada	ESC U 0	27 85 48
Interromper impressão	ESC j	27 106
Itálico ligado	ESC % G	27 37 71
Itálico desligado	ESC % G	27 37 72
Largura dupla ligada	ESC W 1	27 87 49
Largura dupla desligada	ESC W 0	27 87 48
Largura dupla, Apenas uma linha		
Ligada	ESC SO	27 14
Desligada	DC4	20

Comando IBM	ASCII	Decimal
Margem superior, Ajustar à posição atual	ESC 4	27 52
Modo Supressão de impressão		
ML520, ligada	ESC Q STX	27 81 3
ML521, ligada	ESC Q STX	27 81 22
ML520 y ML521 desligado	DC3	17
Pitch de caracteres		
Selecionar 10 cpi	DC2	18
Selecionar 12 cpi	ESC P	27 58
Selecionar 15 cpi	ESC P	27 103
Selecionar 15 cpi	ESC P	27 20
Selecionar pitch compactador	SI	15
Qualidade de impressão, selecionar HSD	ESC # 0	27 35 48
Reajustar: limpar buffer de impressão	CAN	24
Retrocesso	BS	8
Retorno de carro	CR	13
Sensor de ausência de papel		
desligado	ESC 8	27 56
papel ligado	ESC 9	27 57

Comando IBM	ASCII	Decimal
Sobrescritas ligadas	ESC S 1	27 83 49
Sobrescritas desligadas	ESC T	27 84
Software I-Prime	ESC } NUL	27 125 0
Subescritas ligadas	ESC S 0	27 83 48
Subescritas desligadas	ESC T	27 84
Sublinhar impressão ligada	ESC - 1	27 45 49
Sublinhar impressão desligada	ESC - 0	27 45 48
Tab horizontal, executar	HT	9
Tab vertical, executar	VT	11

Okidata MICROLINE Padrão Comandos

Comando da Okidata	ASCII	Decimal
Alimentação de formulários	FF	12
Altura dupla ligada	ESC US 1	27 31 49
Altura dupla desligada	ESC US 0	27 31 48
Comando de alimentação de linha		
com retorno de carro	LF	10
sem retorno de carro	ESC DC2	27 18
n/144" (n = 0 a 127)	ESC % 5 n	27 37 53 n

Comando da Okidata	ASCII	Decimal
Comando de alimentação de linha (continuação)		
Reverso	ESC LF	27 10
Conjuntos de caracteres		
Padrão	ESC ! 0	27 33 48
Gráficos de linha	ESC ! 2	27 33 50
Espaçamento de linha		
Ajustar espaçamento, 1/6"	ESC 6	27 54
Ajustar espaçamento, 1/8"	ESC 8	27 56
Ajustar espaçamento, em n/144" (n = 0 a 127)	ESC % 9 n	27 37 57 n
Espaçamento proporcional		
Ligado	ESC Y	27 89
Desligado	ESC Z	27 90
Impressão aprimoreda		
ligada	ESC H	27 72
desligada	ESC I	27 73
Impressão destacada		
ligada	ESC T	27 84
desligada	ESC I	27 73
Impressão sobrescritas		
ligada	ESC J	27 74
desligada	ESC K	27 75

Comando da Okidata	ASCII	Decimal
Impressão subescrita		
ligada	ESC L	27 76
desligada	ESC M	27 77
Impressão unidirecional		
ligada	ESC U	27 45
desligada	ESC =	27 61
Inicializar impressora	ESC CAN	27 24
Itálico ligado	ESC ! /	27 33 47
Itálico desligado	ESC ! /	27 33 42
Largura de impressão dupla	US	31
Margem superior, ajustar à posição atual	ESC 5	27 53
Pitch de caracteres		
Selecionar 10 cpi	DC2	30
Selecionar 12 cpi	FS	28
Selecionar 15 cpi	ESC g	27 103
Selecionar 17,1 cpi	GS	29
Selecionar 20 cpi	ESC # 3	27 35 51
Qualidade de impressão		
Selecionar HSD	ESC # 0	27 35 48
Selecionar NLQ Courier	ESC 1	27 49
Selecionar NLQ Gothic	ESC 3	27 51
Selecionar Utilitário	ESC 0	27 48

Comando da Okidata	ASCII	Decimal
Reajustar: Apagar buffer de impressão	CAN	24
Retrocesso	BS	8
Retorno de carro	CR	13
Saltar a linha picotada em incrementos de 1/3"		
(n = 1 a 9)	ESC G nn	27 71 nn
Predefinição	ESC % S 0	27 37 83 48
Sensor de sem papel		
desligado	ESC E 1	27 6949
ligado	ESC E 0	27 69 48
Software I-Prime	ESC } 0	27 125 48
Sublinhar impressão		
ligada	ESC C	27 67
desligada	ESC D	27 68
Supressão de impressão		
ligada	DC3	19
desligada	DC1	17
Tab horizontal, rodar	HT	9
Tab vertical, executar	VT	11
Velocidade de impressão		
selecionar para Total	ESC >	27 62
selecionar para Meia	ESC >	27 60

Declarações da CE

Conselho da União Européia das Comunidades Européias

Declaração de Conformidade Eletromagnética para os Modelos de 230/240-Volts

Este produto atende os requisitos da Diretiva do Conselho 89/336/CEE sobre a harmonização das leis dos estados membros relativos à compatibilidade eletromagnética.

Declaração de Conformidade de Segurança para os Modelos de 230/240-Volts

Este produto está em conformidade com a Diretiva 73/23/EEC sobre a harmonização das leis dos Estados membro relacionadas a equipamentos elétricos planejados para uso dentro de certos limites de tensão.

Índice

7 or 8 Bit Graphics item de menu 28

A

Acessórios 44
Alimentação ... 7-10, 45, 47, 49
  de formulário 45, 47, 49
  de papel 37
Alimentador de folhas avulsas 44
Automático
  Auto CR 28
  Auto Feed XT 29
  Auto LF 28
  Auto Select 29
Autotestes 13
Avulsas 33

B

Bloqueios de papel 15-16
Botão
  DESTACAR 20
  FF/LOAD 20
  GRUPO 20
  IMPRESSÃO 20
  ITEM 20
  LF 20
  PARK 20
  SET 20
  SHIFT 20
Botões do painel de controle 20
Bottom Margin item de menu 29

C

Cabeçote de impressão
  durabilidade 39
  especificações 39
Caracteres de impressão .23, 39
  Courier 23, 39
Caracteres por linha 39
Cartucho de fita
  durabilidade 4
  Instalar/substituir 3-4
  MSDS 57
  proteção 3
  reposição 43
Character Set item de menu 26, 29
Code Page item de menu 26, 29
Código de barras 23, 40
Comandos 45-50
  da Epson 45-46
  de impressão
    destacada 45, 47, 49
    sublinhar 47, 48, 50
    tab vertical 47, 48, 50
    unidirectional .47, 48, 50
  de retrocesso 45, 47, 49
  IBM 47-48
Comprimento do formulário 45, 47
Conectar à
  computador 5
  tomada 5
Conexão elétrica 5
Conjuntos de caracteres .47, 49

D

Desembalagem 1
Dimensões 41
Distância do
  cabeçote 36
  semi-automática (controle da distância) 30
Drivers 14

E

Eliminar bloqueios de papel na alimentação por trá ... 15-16
Emulação 14
Emulações 39
  da Proprinter 14
  Epson FX 14
  IBM Proprinter III 14
  Okidata Microline Padrão 14
Emulation item de menu 29
  Mode item de menu ... 26, 29
Especificações 40
  de envelope 40
  do papel 40

F

Folha de dados sobre a segurança de materiais 57
Folhas avulsas
  alimentação 10-11
  alimentadores 44
  bloqueado 16
  especificaçãoes 40
  especificações 40
  mudando para formulário contínuo 33
Fontes 23
  residentes 39
Form Tear-Off 26, 27, 29
Formulários contínuos
  bloqueios, liberação . 15–65
  sem carbono 40
Formulários intercalados
  especificações 40

G

Gap Control item de menu 27, 30
Gothic 39
Gráficos, resolução 39
Graphics item de menu ... 28, 30
Gravação por cima 48

I

I-Prime item de menu 30
Imprimir
  item de menu 28
  Print Suppress Effective item de menu 31
  velocidade 39
Instalação 1
Interface 5
  paralela 5
  serial 44
Interromper impressão 48
Italico comandos de Impressão 45, 47, 49

J

Justificação 46

L

Language Set item de menu 26, 30
Letter Gothic 23
Line Spacing 26, 27, 30
Linha, commandos de
  alimentação 49
  espaçamento 46, 48, 49
Linha de base 12
Luz
  ALARME 19
  de MENU 19
  indicadora de impressora ligada 19

M

Manuais, pedido 44
Manutenção 15
Margem superior 12
  comandos 48, 50
Materiais de acondiciona-mento para transporte 2
Menu 20
MICROLINE
  commandos 49-50
  emulação 14
Modo de menu 24
  ajustes 2627
  botões 21
  entrar 24
  impressão de amostras 25
  reajustar ãs predefinições 24
  sair 24
Modo supressão 46, 48, 50

O

Okidata
emulação padrão da MICROLINE 14
MICROLINE comandos 49-50
Operator panel function item de menu 28, 30

P

Page Length item de menu 27, 30
Page Width item de menu 27, 30
Painel de controle 19-23
Papel
alavanca 7, 10
alimentação 7-9
por trás 7-9
bloqueio 15-16
comandos de qualidade 46, 48, 50
especificações 40
folhas avulsas 10-11
instalação 7
marcas de refrência 8
velocidade 47, 50
Paper Out Override item de menu 28, 30
Peças de reposição 43
Película protetora 1
Peso 41
Pin 18 30
Pinos de arrasto 44
Pitch item de menu 26, 30
Pitch de caractere 23
botão 20
comandos 45, 47, 49
luzes 19
Posição de início 12
Predefunições modo de menu 26-27
Print DEL Code item de menu 28, 30
Print Mode item de menu 26, 30
PRINT QUALITY 22
Print Registration item de menu 28, 31
Problema solução 36
Proporcional
espaçamento 45, 48, 49
item de menu 26, 31
pitch de caractere 23
Proteção,fita 3

Q

Qualidade de Impressão
botão 20
luzes 20
QUIET
botõe 20
luzes 19

R

Reajustar
botão 20
impressão 46, 48, 50
impressora 46
Receive Buffer Size item de menu 28, 31
Recurso
de destacar formulários 32
de posicionar o papel 33
Reposição 43
Requisitos
ambientais 41
elétricos 41
Reset Inhibit 31
Resolução de gráficos 39
Resoluçáo de problemas 35
bloqueios de papel 15-16
eletricidade estátic 38

S

Saltar a linha picotada
commandos 46, 50
SEL
botão 20
luz 19
Sensor de sem papel 47, 50
SI Select Pitch item de menu 28, 31
Símbolos estranhos 35
Sina I-Prime 38
Size item de menu 26, 31
Skip Over Perforation item de menu 26, 27, 31
Software I-Prime item de menu 46, 48, 50
Style item de menu 26, 31
Subescrita
comandos 46, 48, 50
Suporte para papel em rolo ... 44
Supressão 50

T

Tab Horizontal 46, 47, 49
Tamanho do buffer de
recebimento 40
Testes 13
contínuo de ASCII 13
de amostra de fontes 13
Time Out Print item de
menu 28, 31
Transparência
especificações 40
Umidade 41

W

Wait Time item de
menu 27, 31

Z

Zero Character item de
menu 26, 31

Folha de dados sobre a segurança de materiais

Folha de dados sobre a segurança de materiais (MSDS) # 58304701

Fita preta (P/N 52107001)

Para maiores informações, entre em contato com a Okidata:

2000 Bishops Gate Blvd.
Mount Laurel, NJ 08054-4620

Procedimentos de primeiros socorros de emergência

Emergência	Procedimento
Contato com olhos.	Lave os olhos com bastante água por 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas com os dedos. Procure assistência médica.
Contato com a pele	Lave bem com água e sabão.

Data: setembro, 2001

Ingredientes perigosos

Carvão
CAS# 1333-86-4
OSHA PEL 3,5 mg/m^3
ACGIH TLV Não aplicável

Material corante
CAS# Não aplicável
OSHA TWA Não aplicável
ACGIH TLV Não aplicável

Óleo
CAS# Não aplicável
OSHA TWA Não aplicável
ACGIH TLV Não aplicável

Aditivos
CAS# Não aplicável
OSHA TWA Não aplicável
ACGIH TLV Não aplicável

Tecido de náilon 6-6
CAS# Não aplicável
OSHA TWA Não aplicável
ACGIH TLV Não aplicável

Dados físicos

Ponto de fusão: não aplicável
Ponto de ebulição: não aplicável
Pressão do vapor: não aplicável
Densidade do vapor (Ar = 1): não aplicável
Taxa de evaporação (acetato de butilo = 1): não aplicável
Gravidade específica (H_2O=1): não há dados disponíveis
Solubilidade em água: não há dados disponíveis
Aparência e odor: tecido de náilon 6-6 impregnado com tinta líquida preta

Dados sobre perigos de incêncio e explosão

Ponto de ignição (Método usado): não aplicável
Limites de inflamabilidade, LEL/UEL: não aplicável
Meios de extinção: água, CO_2, substância química seca ou espuma
Procedimentos especiais em caso de incêndio e explosão: não aplicável
Perigos raros de incêndio e explosão: nenhum

Dados sobre perigos à saúde:

Vias de entrada: ingestão, olhos, pele
Perigos à saúde: nenhum

Dados de reatividade

Estabilidade: estável
Polimerização: não ocorrerá.
Decomposição e produtos derivados perigosos: nenhuma
Condições a evitar: não aplicável
Incompatibilidade (materiais a evitar): nenhum

Limpeza de derramamento e descarte

Limpeza de derramamento: se a fita for inadvertidamente retirada do cartucho, ela deve ser rebobinada.
Descarte de resíduos: siga os regulamentos locais, estaduais e federais apropriados.

Manuseio e uso seguro

Proteção respiratória: não aplicável
Luvas e/ou proteção para os olhos: normalmente não são necessárias. Em alguns casos podem ser usadas luvas de proteção.
Ventilação: não aplicável
Outros equipamentos de proteção e/ou práticas de higiene: não aplicável

Precauções especiais

Precauções para manuseio ou armazenagem: guarde em local frio e escuro. Não puxe a fita para fora do cartucho.
Outras precauções: não aplicável

Considerando as informações que o fabricante possui, as informações aqui contidas são exatas. Porém, nem o fabricante e nem suas filiais fazem declarações ou garantias (expressas ou implícitas), e nem consideram existir nenhuma responsabilidade (inclusive responsabilidade por algum dano direto ou incidental, conseqüências ou qualquer outro tipo de dano) com relação à exatidão e detalhamento das informações aqui contidas. Tais informações podem ser consideradas (sem nenhuma limitação) inválidas se o material especificado for utilizado em conjunto com algum outro, em um processo específico, ou sob condições não usuais. A definição da adequação de qualquer material para qualquer finalidade específica é de responsabilidade exclusiva do usuário, que aceita todos os riscos e responsabilidades relacionadas. Qualquer material pode apresentar perigos desconhecidos, e deve ser utilizado com o devido cuidado. O fabricante não pode garantir, e não garante que os perigos aqui descritos são os únicos existentes.